

8 de febrero de 2021  
Español  
Original: inglés

---

## Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos

Período de sesiones de 2021

Virtual, 3 a 7 de mayo de 2021

Tema 14 del programa provisional\*

Archivos de datos toponímicos y nomenclátorees

### **Informe del Grupo de Trabajo sobre la Gestión de Datos de Nombres Geográficos (antes denominado Grupo de Trabajo sobre Archivos de Datos Toponímicos y Nomenclátorees) correspondiente a 2019 y 2020**

#### **Resumen\*\***

Los expertos del Grupo de Trabajo sobre la Gestión de Datos de Nombres Geográficos han colaborado en la elaboración del presente documento, que abarca las actividades relacionadas con el Grupo de Trabajo en 2019 y 2020. Debido a la pandemia de enfermedad por coronavirus (COVID-19), que ha provocado numerosos cambios y desafíos en nuestra vida laboral, el Grupo de Trabajo ha estado menos activo de lo previsto; sin embargo, se puede informar de ciertos progresos.

En consonancia con las acciones acordadas para el período 2019-2021, el Grupo de Trabajo ha supervisado, entre otras cosas, las actividades y los entregables de los organismos de normalización: el comité técnico 211 de la Organización Internacional de Normalización (ISO/TC 211), el Consorcio Geoespacial Abierto y el Unicode Consortium. Ha continuado ofreciendo servicios de consultoría y asesoramiento técnico sobre el contenido y la estructura de la gestión de datos, a través de talleres y conferencias, entre otras actividades. El Grupo de Trabajo ha mantenido y actualizado un foro de debate en línea de tipo wiki, en particular sobre el tema de los datos abiertos vinculados, y ha invitado al Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos y a la comunidad de datos abiertos vinculados a utilizar las páginas wiki.

---

\* [GEGN.2/2021/1](#).

\*\* El informe íntegro fue preparado por el Coordinador del Grupo de Trabajo sobre la Gestión de Datos de Nombres Geográficos (antes denominado Grupo de Trabajo sobre Archivos de Datos Toponímicos y Nomenclátorees) Pier-Giorgio Zaccheddu, del Organismo Federal de Cartografía y Geodesia de Alemania. Estará disponible en [https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/2nd\\_session\\_2021/](https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/2nd_session_2021/) con la signatura GEGN.2/2021/47/CRP.47, únicamente en el idioma en el que fue presentado.



En abril de 2020 se alcanzó un compromiso en la mesa ampliada: se aceptó temporalmente el cambio de nombre del Grupo de Trabajo, de “Archivos de Datos Toponímicos y Nomenclatores” a “Gestión de Datos de Nombres Geográficos”. El Grupo de Trabajo notificó al Grupo de Expertos el cambio de nombre en su boletín informativo núm. 58. Se pidió al Grupo de Trabajo que solicitara oficialmente al Grupo la ratificación del cambio de nombre y la consiguiente actualización del programa provisional para 2023.

---